

**File 08:**

**The Other...**





THE  
ONE WHO  
KILLED MRS.  
MACHIKO BY  
STABBING  
HER CHEST  
WITH A  
KNIFE...



RIGHT.



AND HID  
HER BODY  
IN THE  
WELL...



HEY, BUT  
WASN'T THAT  
THE GUY WITH  
THE SUN-  
GLASSES  
THAT STROLLED  
AROUND HERE?

WAS  
SOMEONE  
ELSE.



WHAT?!

NO, HE  
ISN'T THE  
MURDERER.



HE HAD  
THE MOTIVE  
FOR IT, BUT  
WE CAN  
CLEAR IT UP  
WHEN HE'S  
STOPPED.

HE'S  
PROBABLY  
OUR UNCLE  
WHO BLAMED  
US FOR THE  
DEATH OF HIS  
SISTER WHEN  
SHE FELL IN  
THE WELL.



IF THAT MAN WANTED TO ATTACK HER HE WOULD HAVE DONE IT THERE WHERE NO ONE COULD SEE HIM. DO YOU THINK THAT HE WOULD HAVE PUT HIMSELF IN MORE DANGER TO HIDE THE BODY IN THE WELL? AS IT WAS, HE WOULD NOT HAVE TIED THE ROPE, MAKING IT EASIER TO DISCOVER.

MRS. MACHIKO STOPPED HER CAR IN THE WOOD AND WALKED TO THE ROOM, RIGHT?



ONCE THE DEAD BODY WAS FOUND, WE POLICE ARRIVED IMMEDIATELY! YOU AREN'T AT RISK IF THE SUSPECT CAN'T ENTER FREELY!

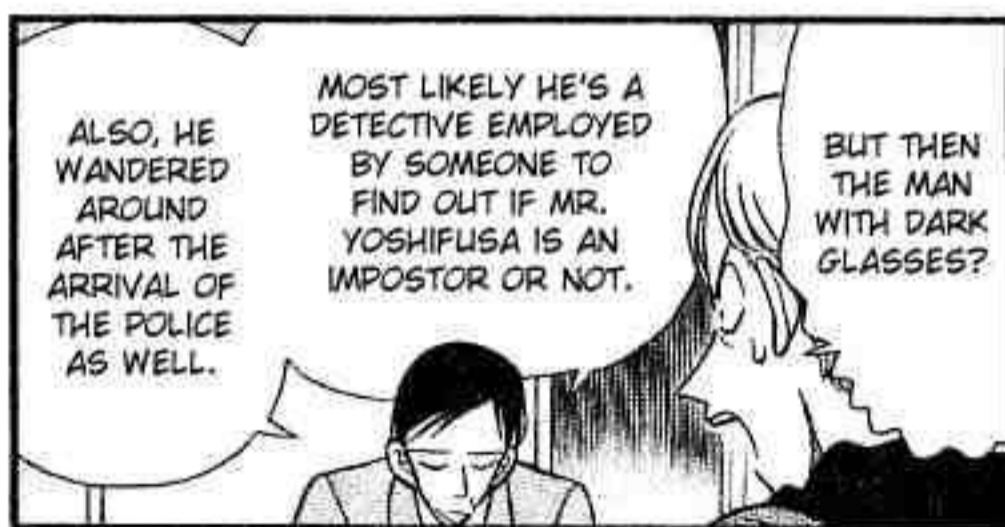
KILL YOU ALL? THIS IS A PLACE CUT OFF FROM THE OUTSIDE!



HE SURELY WANTS TO KILL US ALL!

IN HER POCKET, THERE WAS EVEN A CAMELLA FLOWER!!

BUT WOULDN'T HE DO IT TO REMIND US OF THE ACCIDENT 15 YEARS AGO?



ALSO, HE WANDERED AROUND AFTER THE ARRIVAL OF THE POLICE AS WELL.

MOST LIKELY HE'S A DETECTIVE EMPLOYED BY SOMEONE TO FIND OUT IF MR. YOSHIFUSA IS AN IMPOSTOR OR NOT.

BUT THEN THE MAN WITH DARK GLASSES?



IT'S THE TRUTH.

IT'S ABSURD!

JUST A MOMENT... IF HE'S NOT GUILTY ...



IT WASN'T NECESSARY TO HIDE A CAMELLIA FLOWER ON HER BODY AND PLACE HER IN THE WELL TO REMEMBER THE ACCIDENT.

BESIDES, MRS. MACHIKO WASN'T INVOLVED IN THE ACCIDENT 15 YEARS AGO.



IS IN THIS ROOM!



THE MURDERER OF MRS. MACHIKO...



YES, SHE ALSO PHONED AT 8PM AND IN BOTH CALLS IT WAS THE SAME VOICE, EVEN THE BACKGROUND NOISES WERE THE SAME.

WAS IT REALLY HER THAT CALLED?



FROM BEFORE 10PM, WE WERE ALL IN THE SAME ROOM, NO ONE COULD HAVE DONE IT.



HEY, WE'VE TOLD YOU MANY TIMES! LAST NIGHT THAT WOMAN WENT TO THE HOTEL IN FRONT OF THE STATION AND ABOUT 9PM SHE CALLED FROM THE RECEPTION!



RETHINK ABOUT MRS. MACHIKO'S STRANGE BEHAVIOR BEFORE SHE DIED.

WHAT?



BUT WAS THAT PHONE CALL REALLY MADE FROM THE RECEPTION?



SEEMS YOU ALL HAVE AN ALABI.

YOU GET IT?! EVEN WITH ALL THIS YOU STILL TRY TO SUSPECT US?!

WITH NOISES  
RECORDED  
FROM THE  
RECEPTION  
WHERE SHE  
HAD GONE.

FINALLY, THE  
CONCLUSIVE  
ELEMENT, THE  
TAPE FOUND  
NEAR THE  
OVEN...

SHE LEAVES THE  
CAR WITH THE KEY  
IN IT IN THE WOOD  
AND INSIDE IS THE  
EMPTY CASE OF AN  
AUDIO TAPE.

SHE SAID  
THAT SHE  
WOULD HAVE  
COME BACK  
AFTER 11PM,  
BUT AT 10PM  
SHE WAS  
ALREADY  
HERE...

HER  
FINGERPRINTS  
ON THE KNIFE  
POINT OUT THAT  
SHE HELD IT  
WITH THE BLADE  
TOWARDS THE  
OUTSIDES...  
WHICH WAS  
WRAPPED IN  
A WOMAN'S  
RAINCOAT.

WHAT  
DO YOU  
DEDUCE?

THEN AFTER 9PM, WITHOUT  
ANYONE NOTICING THE CAR  
IN THE WOODS NEAR HERE,  
SHE REPRODUCED THE  
RECORDED TAPE WITH THE  
STEREO OF THE CAR AND  
CALLS ANOTHER TIME.

TO MAKE  
US BELIEVE  
THAT SHE IS  
STILL AT THE  
HOTEL.

BROUA  
BROUA  
# # #  
# # #

AFTER 8PM,  
MRS. MACHIKO  
PHONED FROM  
THE RECEPTION,  
IMMEDIATELY AFTER  
THAT SHE LEAVES  
THE HOTEL AND  
DRIVES HOME!

WHAT?

BECAUSE THE  
SITUATION  
HAD BEEN  
REVERSED!

THAT'S RIGHT!  
SHE WAS KILLED  
INSTEAD! WHY  
WOULD SHE HAVE  
ACTED LIKE THAT?

HAHAHAHA!  
WHAT ARE YOU  
TALKING ABOUT?  
TO PUT IT LIKE  
THAT IT SEEMS  
THAT SHE  
WANTED TO  
HAVE AN ALIBI!



BUT INSTEAD SHE WAS KILLED BY HER TARGET!

YES, MRS. MACHIKO, USING THIS ALABI SHE BUILT ON PERPOSE, WANTED TO KILL A CERTAIN PERSON!



HOWEVER, THE TRICK THAT SHE USED MADE AN ALABI FOR THE PERSON WHO KILLED HER BEFORE SHE COULD STRIKE.

WHAT?!

WH...



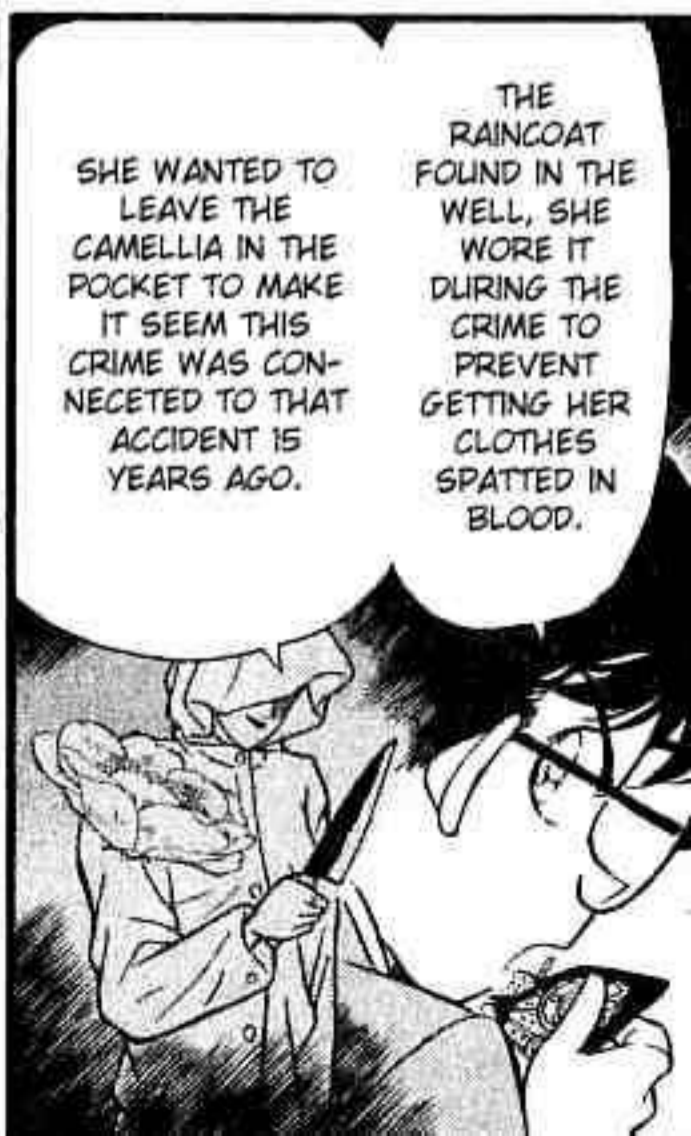
IT MUST HAVE FALLEN WHEN SHE WAS GOING TO KILL THE TARGET IN THE BATH TUB... OR MAYBE IT SLIPPED FROM HER POCKET AFTER SHE WAS KILLED IN THE BATHROOM BEING DRAGGED TO THE WELL.

THE TAPE NEAR THE OVEN...



IN THE BATHROOM?

WHERE EVER IT WAS, HER INTENTION WAS TO DESTROY IT IN THE FIRE.



SHE WANTED TO LEAVE THE CAMELLIA IN THE POCKET TO MAKE IT SEEM THIS CRIME WAS CONNECTED TO THAT ACCIDENT 15 YEARS AGO.

THE RAINCOAT FOUND IN THE WELL, SHE WORE IT DURING THE CRIME TO PREVENT GETTING HER CLOTHES SPATTED IN BLOOD.



YES, AND RIGHT AFTER, I PREPARED THE WATER.

ISN'T THAT RIGHT, MRS. HIROMI !?

THE PROOF IS THAT IN THE FIRST CALL, SHE POINTED OUT THE LOCATION OF THE FIREWOOD.



WHERE SHE WOULD NOT HAVE PROBLEMS REMOVING THE BLOOD AFTER THE CRIME!

EXACTLY. THE PLACE OF THE CRIME IS PROBABLY THE BATHROOM.



AND THEN? WHO KILLED HER?

AND SHE CALLED THE SECOND TIME TO BE SURE THE TUB WAS READY.



WHO WAS IT THAT KILLED THAT WOMAN?!

SPEAK!



MR...

AMONG ALL YOU, THERE'S ONLY ONE WHO KNEW WHEN THEIR TURN WAS.

MRS. MACHIKO'S TARGET LOVES TO TAKE A BATH SO MUCH, SHE KNEW THEY WOULD BE THE FIRST IN THE TUB.



IT'S YOU!

YOSHIFUSA YABUUCHI!

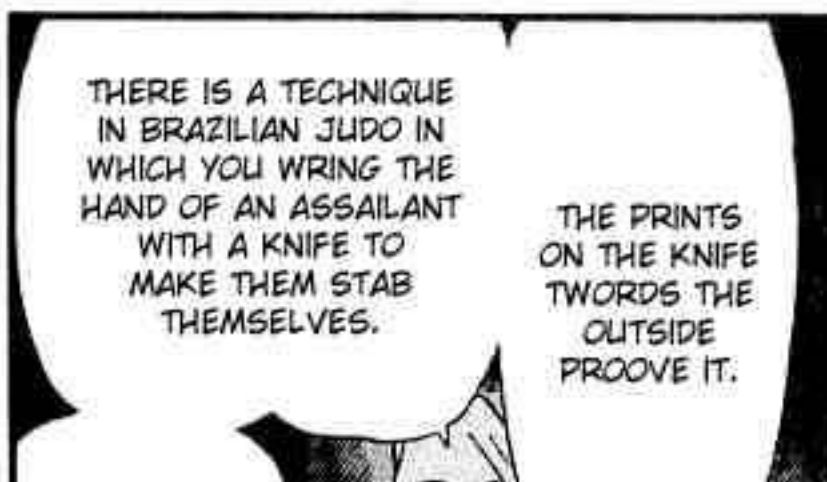


U... UNCLE, BUT HOW?



IF IT WAS JUST DEFENSE, WHY DIDN'T HE SAY ANYTHING?

HER MOTIVE MUST HAVE BEEN THE INHERITANCE TO INCREASE HER SHARE.



THERE IS A TECHNIQUE IN BRAZILIAN JUDO IN WHICH YOU WRING THE HAND OF AN ASSAILANT WITH A KNIFE TO MAKE THEM STAB THEMSELVES.

THE PRINTS ON THE KNIFE TOWARDS THE OUTSIDE PROOVE IT.



THERE WERE TWO LETTERS.

YES, THE TREAT LETTERS SENT TO HIM.



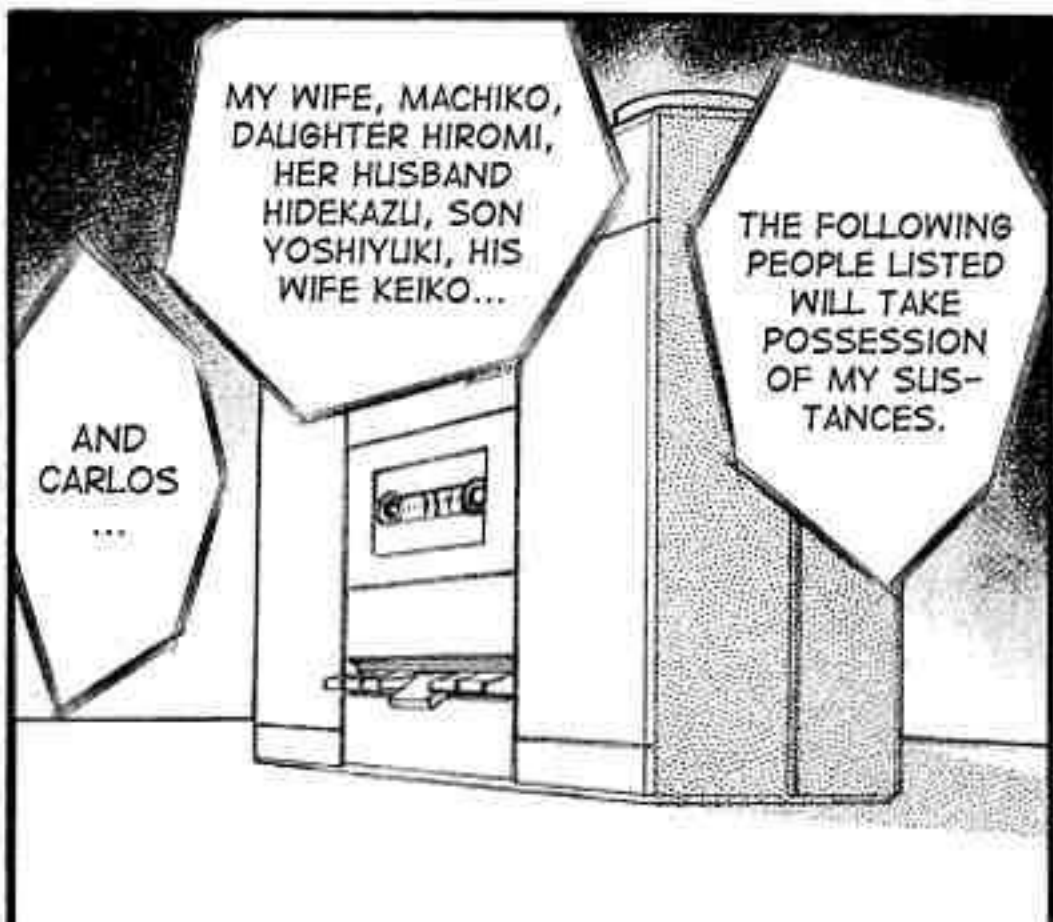
WHEN HE WAS ATTACKED BY MRS. MACHIKO, HE USED IT INSTINCTIVELY.







10





YUSAKU?

DAD?!

FLE

I'M SIMPLY  
A STORY  
WRITER.

FLE

NO  
REASON.

WHY  
ARE  
YOU  
HERE?

12

IT'S LOGICAL  
THAT THE  
WRITING IS THE  
SAME AS MR.  
YOSHIFUSA MADE  
HIM WRITE THAT  
PHRASE FOR  
HIM.

THERE  
ARE  
MANY  
LEFT  
HANDED  
PEOPLE.


BUT IS HE  
REALLY  
NOT OUR  
UNCLE? HE'S  
LEFT HANDED  
AND THE  
WRITING IS  
THE SAME.

EHH?




IT'S ALL WRITTEN HERE IN THESE LETTERS HIDDEN IN THE WAREHOUSE.

CARLOS IS IN THE WILL AS YOSHICHIKA, YOSHIFUSA'S BROTHER FELT COMPASSION ON THIS YOUNG MAN, WHO NOT ONLY LOST HIS FARM, BUT HIS FATHER SIX MONTHS AGO FROM ILLNESS.



BUT TEN YEARS AGO, A HURRICANE STRUCK THEIR FARM CAUSING THE WOUND ON THE LEG OF THIS MAN AND DEPRIVING YOSHIFUSA OF HIS LEFT ARM.

YOSHIFUSA AND THIS MAN MANAGE A FARM IN BRAZIL TOGETHER.



WHY WOULD HE COPY A PERSON WHO RECEIVED DEATH TREATS?

PERHAPS HE WANTED THE MONEY ...?

BUT WHY DID HE PRETEND TO BE UNCLE?

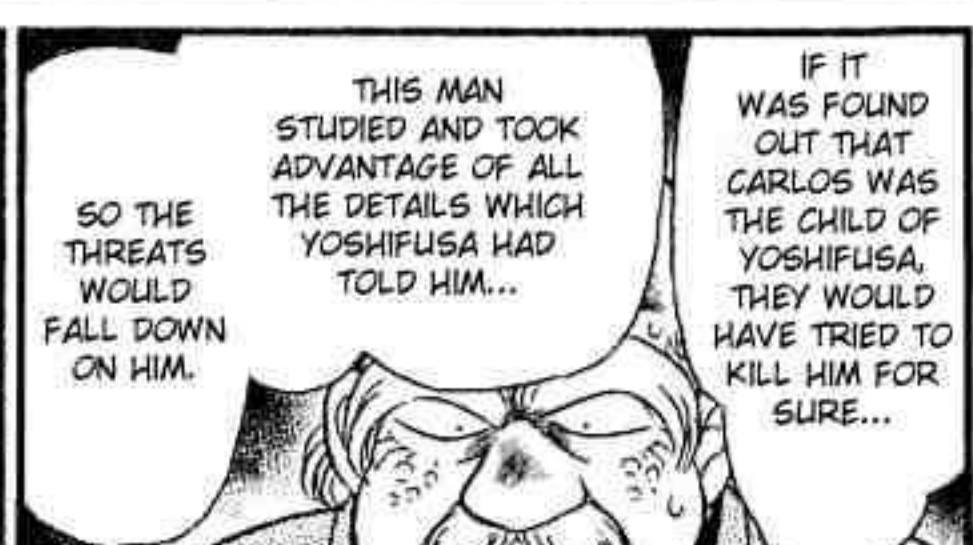
FROM THAT DAY, ALL COMMUNICATIONS FROM YOSHIFUSA WERE WRITTEN BY THIS MAN.



WHEN HE WENT TO THE BATHROOM AS IT WAS SAFER.


THE PROOF IS THAT CARLOS STAYED IN THE ROOM WITH THE OTHERS.

SO THE THREATS WOULD FALL DOWN ON HIM.



THIS MAN STUDIED AND TOOK ADVANTAGE OF ALL THE DETAILS WHICH YOSHIFUSA HAD TOLD HIM...

IF IT WAS FOUND OUT THAT CARLOS WAS THE CHILD OF YOSHIFUSA, THEY WOULD HAVE TRIED TO KILL HIM FOR SURE...



BUT THE ONE WHO CAME WAS A ROOKIE WITH NO EXPERIENCE THAT HE DIDN'T TRUST.

HE WANTED TO TALK WITH AN AGENT, SO HE TIED THE BODY IN THE WILL TO BE SURE SOMEONE WOULD FIND IT.

AND HE COULDN'T LEAVE CARLOS IN THE HANDS OF THE SECOND ASSASSIN.

IT WAS JUST DEFENSE, BUT IF HE ANNOUNCED IT, HE WOULD HAVE TO GO WITH THE POLICE FOR QUESTIONING.

HE INTENDED TO CATCH WHOEVER THREATENED HIM, BUT KILLED MACHIKO.



THERE WERE NO ERRORS.

PFT... IT'S LIKE HE SAID ...



HIKSON TANAKA, BORN IN BRAZIL FROM JAPANESE PARENTS?

WERE THERE ANY ERRORS MR...



YES, I THANK YOU... I KNOW I CAN TRUST YOU.

WHEN YOU TALK TO THE POLICE DO YOU WANT SOMEONE TO PRESENT YOU? I KNOW A DEVIL OF AN INSPECTOR ...

CARLOS, WHO DIDN'T UNDERSTAND JAPANESE VERY WELL, FOLLOWED THER CAR WITH A SAD LOOK...

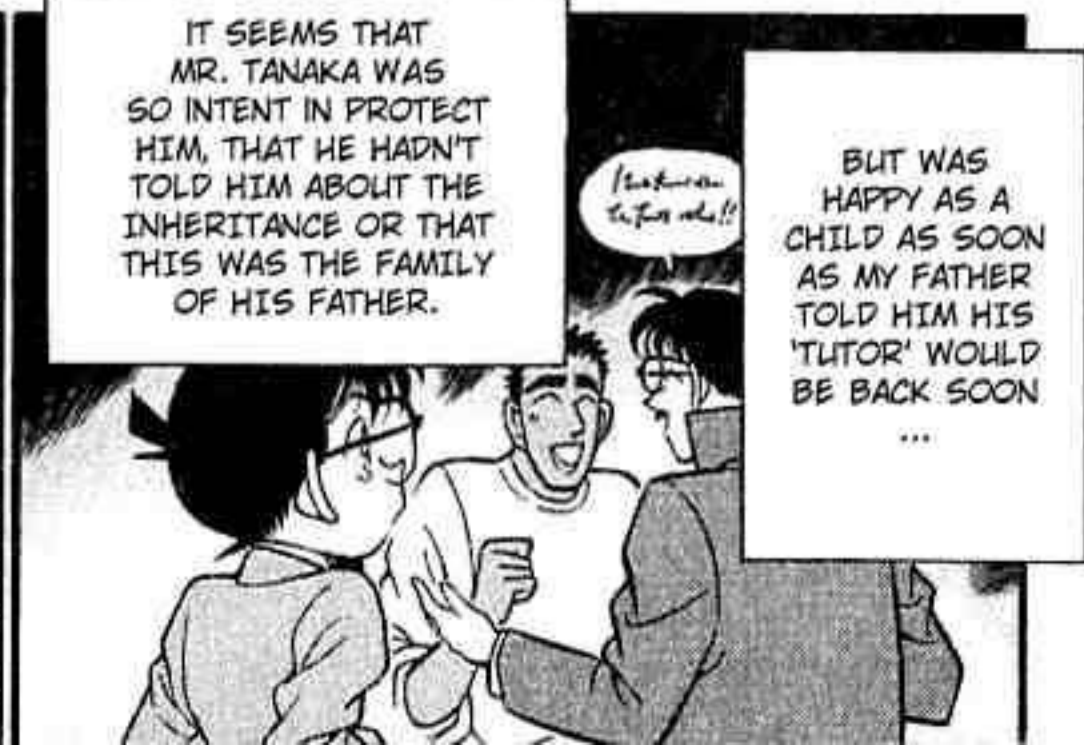


TWO HOURS LATER, INSPECTOR MEGURE ARRIVED. IT WAS DECIDED THAT MR TANAKA AND MRS. KEIKO WILL COME TO THE POLICE STATION OF GUNMA.



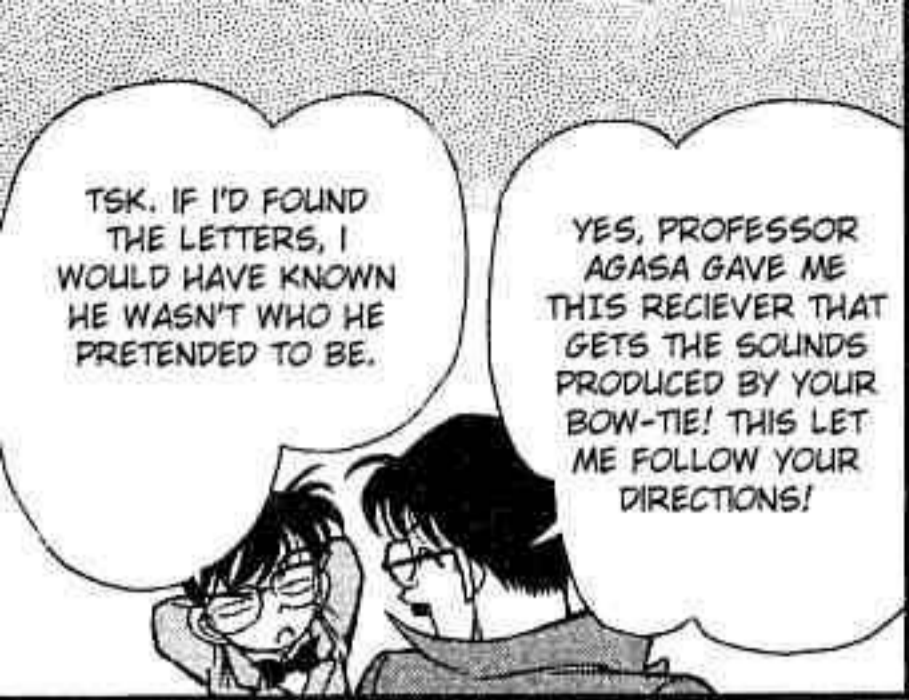
FINALLY, THE LONG NIGHT ENDED ...

IT SEEMS THAT MR. TANAKA WAS SO INTENT IN PROTECT HIM, THAT HE HADN'T TOLD HIM ABOUT THE INHERITANCE OR THAT THIS WAS THE FAMILY OF HIS FATHER.



(Inspector Megure's face!!)

BUT WAS HAPPY AS A CHILD AS SOON AS MY FATHER TOLD HIM HIS 'TUTOR' WOULD BE BACK SOON ...



TSK. IF I'D FOUND THE LETTERS, I WOULD HAVE KNOWN HE WASN'T WHO HE PRETENDED TO BE.

YES, PROFESSOR AGASA GAVE ME THIS RECIEVER THAT GETS THE SOUNDS PRODUCED BY YOUR BOW-TIE! THIS LET ME FOLLOW YOUR DIRECTIONS!



EHH??!! YOU WERE LISTENING TO WHAT I WAS SAYING?!



EH? HOW?

I KNEW IT WASN'T HIM BEFORE I FOUND THEM.



YOU'RE STILL LACKING, MY DEAR SHINICHI!



THAT MADE ME SUSPICIOUS, SO I LOOKED IN THE WAREHOUSE WHERE I FOUND THE LETTERS!



THE SCAR ON THE LEG! A LEFT-HANDED FIRST BASE STRETCHES THE LEFT LEG... THAT MAN HAD IT ON THE RIGHT LEG.

\*KOGORO AKECHI: A FAMOUS FICTIONAL DETECTIVE IN JAPANESE LITURATURE, MUCH LIKE HOLMES.



YUKIKO ...

MAH! AWFUL, AWFUL! I CAN'T STAND THESE MEN!



TSK, 'I AM A SIMPLE STORY WRITER...!' WHO DO YOU THINK YOU ARE? KOGORO AKECHI\* PERHAPS?



YOU CAME HERE TO PURSUE ME AND YOU POSE LIKE THAT...

HM! LISTEN TO HIM TALK!



LET'S GO.



WHAT ARE YOU DOING, SHINICHI? WE'LL LEAVE YOU HERE!

AH ...



VROM VROM

YOU DON'T HAVE ANY TACT DO YOU? 'LET'S GO.' THAT'S ALL?



POM



AND THE MARITAL DISPUTE HAVE BEEN RESOLVED.

VROOOOM

IN ANY CASE, THE HOMICIDE ...





